

1º de Agosto, 1996

Querida María Eugenia,

Muchas gracias por tu carta del 17 de Julio. Tuve mucho agrado de tener noticias de ustedes y de enterarme de la oferta de su Manual. Pareciera ser que su Manual contiene muchos de los temas que habría que manejar, por ejemplo, en un Curso de Entrenamiento. ¿Qué tan grande es el Manual en términos de número de páginas? ¿Sería muy pesado como para mandarlo? ¿Piensas tu que sería valioso para nosotros tener una copia de su contenido (índice)?

Me parece muy importante que CRIN no tenga que inventar nuevamente la rueda habiendo organizaciones que ya han realizado el trabajo básico. En vez de eso deberíamos cooperar y compartir experiencias. También estoy totalmente de acuerdo con que habría que ser muy cuidadosos con respetar la propiedad intelectual de la organización dueña del material. Otro problema es que muchos de nosotros no manejamos el español y supongo que tu material es en español... Pero siempre existe la posibilidad de traducirlo.

Ahora estoy recopilando materiales que he recibido de diferentes organizaciones y los llevaré al encuentro del Grupo de Trabajo. Me gustaría mucho saber nuevamente de ti, lo más pronto posible, sobre qué piensas sobre enviar el Manual o solamente el índice. ¿Sería muy poco recibir solamente el índice para poder entender el Manual?

Estamos en tiempos de vacaciones en Suecia, por lo que no estuve en mi oficina cuando llegó tu carta. Por eso no te había escrito antes.

Esperando saber de ti pronto.

Cariñosos saludos

Karin Rydberg